

La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA—AVISOS Y NOTICIAS

PRECIOS DE ABONO
España 1 25
Extranjero (Unión Postal) 2 50
Número suelto 5 cts.
Id. atrasado 10

HORAS DE DESPACHO
REDACCIÓN: Desde las cuatro de la madrugada á las nueve de la noche.
ADMINISTRACIÓN: Desde las siete de la mañana á las siete de la noche.
Teléfono 27
Oficinas: Conquistador, 30

LA ACTUALIDAD

Un dato sobre Marruecos

Es verdaderamente interesante la última de las correspondencias que escribe para el *Diario de la Marina*, de la Habana, el distinguido periodista y hombre político, señor Mellado. En ella hemos encontrado algunos párrafos que tratan de la cuestión de Marruecos, dignos de ser conocidos por quienes siguen con miras elevadas un asunto de tanta trascendencia para la patria.

Fijese el lector en este relato: «En la misma corte sherifiana, donde á su manera se conoce la situación de las naciones mejor de lo que podía suponerse en gente tan inculta, se dan cuenta de esta dolencia grave de nuestro país. En el mes de Octubre último estuvo en Fez un diplomático norteamericano y conferenció largamente con el Sultán Abd-el-Aziz. Ignoro qué concesiones comerciales pretendía alcanzar; pero sé, por narración auténtica, que le ponderó la grandeza de los Estados Unidos, lo formidable de su armada, la opulencia de su comercio y los poderosos medios de acción para proteger á los amigos y destruir los adversarios. Lo escuchó muy atentamente el Sultán, y, después de reflexionar un rato, lo condujo á otra cámara donde tiene grandes mapas geográficos y una muy grande esfera terrestre.

Hallándose solos los dos, mostróle con un dedo el imperio chino, y le dijo: «Estos tienen cuatrocientos millones de hombres, muchas veces más que los que vosotros tenéis, y han que sido vencidos por éstos (señalando al Japón), que son más chicos y más pobres vosotros». Luego llevó su dedo sobre la India, y añadió: «También hay aquí bastantes más millones de hombres que los que tenéis en los Estados Unidos y cuentan con más dinero, y ya ves, están mandados por los de esta isla chiquita que puede más que nadie (y mostró á Inglaterra). Por lo tanto, no me hables de que sois muchos ni de que tenéis dinero. Además, estáis muy lejos de nosotros. Ahora—prosiguió diciendo—se han entendido los cristianos que están más cerca y dejan á Francia hacer lo que quiera.»

El diplomático yanqui comprendió que era inútil razonar *pro domo sua*; y considerando tal vez que la influencia española en Marruecos era menos temible para sus intereses que la ingerencia ó protectorado de la República Francesa, habló bien de España, é insinuó la idea de que una alianza ó penetración de los dos pueblos que separa el Estrecho gaditano sería mucho más práctica y favorable al imperio que cualquiera otra intervención de un país muy poderoso. «¡Ah! sea alabado—respondió el Sultán,—España es un pueblo noble y leal: aparte de la religión, son como nosotros; tenemos la misma sangre, y siempre proceden como generosos y honrados; pero no pueden hacer nada aquí, porque están siempre muy ocupados con las riñas de su casa. El Rey allí tiene muchos enemigos, y harto tienen que hacer con sujetar á los rebeldes.»

Esto, poco más ó menos, vino á decir el sheriff, y en su lenguaje naturalista y toscó puso el dedo en la herida. Sin esa lucha sangrienta á veces, y á veces de anarquía mansa, que nos ha devorado en casi todo el siglo XIX, España estaría en condiciones de haber realizado una gloriosa política internacional digna de su historia. Pero dígame qué sería de Inglaterra, de Francia y de Alemania si sus hijos hubieran, durante más de ochenta años, sostenido entre sí las guerras horribles y asoladoras, ora religiosas, ora políticas, que han azotado á este viejo hogar de la raza ibérica.»

Ha de tenerse en cuenta que lo copiado lleva la fecha del mes de Mayo, cuando el conflicto entre el imperio del Moghreb y la Gran República de Norte-América no había estallado ni era fácil de prever que surgiese del secuestro de Perdicas.

CABALLO

Se desea vender uno de raza Navarro, cuatro años de edad, carrerón de cuatro asientos y guarniciones, todo nuevo.
Informes: Centro de Anuncios, Plaza de Santa Eulalia 10.

LITERATURA EXTRANJERA

Una obra de Rudyard Kipling

El Libro de las Tierras Virgenes, traducción de Ramón D. Perés.—Barcelona, Gustavo Gili, editor.

Por la traducción del señor Perés y el celo editorial de don Gustavo Gili, acaba de hacer su aparición en España y en el idioma castellano, una de las celebridades contemporáneas que mayor resonancia han alcanzado y que han extendido su nombradía con mayor y más deslumbrante celeridad. Barcelona continúa su tradición: sigue siendo la puerta de ingreso abierta á la cultura universal, y sus literatos y editores perseveran en el espíritu que animó un día á los Lopez Soler y á los Bergnes y de las Casas.—*El libro de las tierras virgenes* (por lo cual traduce y en el cual ha reunido el señor Perés *The Jungle Book* y *The Second Jungle Book*) es cuanto conozco del famoso escritor imperialista, desde que vino á divulgarlas la edición del *Mercure*. Se trata de una serie de cuadros relativos casi todos á la vida de las fieras en las selvas bravías, en los países inexplorados, en las islas semidesiertas de los grandes mares. Parece ser una obra para niños: relatos maravillosos de las costumbres del reino animal, de los grandes carnívoros, de los enormes reptiles, de los cetáceos imponentes, combatiendo entre sí ó con el hombre, en el seno de una naturaleza gigantesca, remota y desconocida; estudios que me permitiré llamar de *psicología zoológica* en los cuales el autor intenta una interpretación arriesgada y sutil de los misterios que se desarrollan en el seno del instinto y que agitan la población de esas *jungles* ó maniguas, determinando la lucha por la vida, el odio ó la afinidad entre las especies, su actitud de terror ó de acometividad en contacto con la raza humana.

Si tratásemos de buscar una filiación ó enlace de estas extrañas y novísimas biografías de tigres, lobos, panteras, elefantes, focas y víboras, adornados de un nombre propio, con los géneros literarios que la preceptiva registra y cataloga, tendríamos que remontarnos hasta lo que llaman los alemanes *epopeya animal*; tendríamos que referirnos, con mayor ó menor pedantería, á la más famosa de ellas, al *roman de Renart*, que tanto ha dado que escribir á los historiadores de la literatura en la Edad Media y del cual tan brillante y solitario ejemplo ofrece en Cataluña y en España el gran polígrafo Ramón Lull por medio de su *Felix de les Maravelles*. En efecto: este libro de Kipling es como la última encarnación ó supervivencia del *roman de Renart*, pero se separa y distingue de él en la ausencia del apólogo, en la renuncia de todo prurito docente y todo sentido esotérico y oculto. Alguna vez podrán sorprenderse en *El libro de las tierras virgenes*, rasgos satíricos y alusiones ó aplicaciones humanas; pero todo ello es accidental y nacido de momento, sin que el autor se proponga ofrecer una *epopeya cómica* ni un tejido de fábulas tendenciosas y morales ni una utopía política disfrazada bajo pieles de zorras y gacelas. Considerada la obra en tal aspecto, uno se pregunta si son verdaderamente sólidos sus cimientos ó se trata, por el contrario, de un entretenimiento pedagógico sin interés; si es justificada la popularidad inmensa de este libro y su asombrosa divulgación más allá de las fronteras lingüísticas del pueblo inglés, ó si trae algo, universal ó nacional, que justifique tamaños éxitos.

Parece evidente que Kipling no se ha preocupado de otra cosa más que de ofrecer una pintura, una fantasía, una teorización de la vida intuitiva de ciertas fieras y alimañas, elevándolas á la ficción de la personalidad y dotándolas provisionalmente del uso de la palabra, como recurso artístico encaminado á simplificar las descripciones y á herir con más viveza la imaginación de los niños. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso. Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio inapelable de la misma inspiración y de la misma índole nacional.

En tal concepto sobre todo, y aún sin necesidad de buscar en él soluciones misteriosas, ni arcanas transcendencias y simbolismos; tomándolo, por el contrario, como pintura animada y directa de la vida salvaje y del mundo animal y vegetal que en ella campa y se refo-

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio inapelable de la misma inspiración y de la misma índole nacional.

En tal concepto sobre todo, y aún sin necesidad de buscar en él soluciones misteriosas, ni arcanas transcendencias y simbolismos; tomándolo, por el contrario, como pintura animada y directa de la vida salvaje y del mundo animal y vegetal que en ella campa y se refo-

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio inapelable de la misma inspiración y de la misma índole nacional.

En tal concepto sobre todo, y aún sin necesidad de buscar en él soluciones misteriosas, ni arcanas transcendencias y simbolismos; tomándolo, por el contrario, como pintura animada y directa de la vida salvaje y del mundo animal y vegetal que en ella campa y se refo-

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio inapelable de la misma inspiración y de la misma índole nacional.

En tal concepto sobre todo, y aún sin necesidad de buscar en él soluciones misteriosas, ni arcanas transcendencias y simbolismos; tomándolo, por el contrario, como pintura animada y directa de la vida salvaje y del mundo animal y vegetal que en ella campa y se refo-

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio inapelable de la misma inspiración y de la misma índole nacional.

En tal concepto sobre todo, y aún sin necesidad de buscar en él soluciones misteriosas, ni arcanas transcendencias y simbolismos; tomándolo, por el contrario, como pintura animada y directa de la vida salvaje y del mundo animal y vegetal que en ella campa y se refo-

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio inapelable de la misma inspiración y de la misma índole nacional.

En tal concepto sobre todo, y aún sin necesidad de buscar en él soluciones misteriosas, ni arcanas transcendencias y simbolismos; tomándolo, por el contrario, como pintura animada y directa de la vida salvaje y del mundo animal y vegetal que en ella campa y se refo-

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio inapelable de la misma inspiración y de la misma índole nacional.

En tal concepto sobre todo, y aún sin necesidad de buscar en él soluciones misteriosas, ni arcanas transcendencias y simbolismos; tomándolo, por el contrario, como pintura animada y directa de la vida salvaje y del mundo animal y vegetal que en ella campa y se refo-

los. Pero el hombre que las lee, observa á las pocas líneas cuánto hay de universal y de nacional en esta producción que llega á desconcertar por lo extraña. De sus páginas se desprende como un acre olor de factoría, de colonización, de vida dura y salvaje. Rudyard Kipling viene á proseguir una cadena y una tradición de toda la literatura inglesa. El humor sombrío, la imaginación violenta, el orgullo brutal, la exaltación interior que solo en la destrucción se calma y se complace, y aquella locura silenciosa que empujaba hacia adelante á sus antepasados *berserkes* escandinavos, parece que bullen y palpitan en lo más hondo de sus frases. El espíritu inglés no tiene nada de contemplativo: el francés ó el alemán se arroban y abstraen ante la naturaleza y sienten especialmente sus estados de placidez, de quietud ó de silencio. El inglés, por el contrario, inclínase á la admiración de lo sublime dinámico, de toda fuerza y aún de toda violencia en ejercicio, y á la paz prefiere la lucha, como estado habitual de relaciones entre la naturaleza y el hombre, cuando el hombre es anglosajón.

Constituye una gloria y un privilegio para Inglaterra haber creado un género de novela antinovelsco, utilitario, de cosas concretas, de conocimientos positivos, de apreciación justa de las cosas: toda una poesía exótica y fuerte, varonil, seca y solitaria, de emigrantes, colonos, *squatters* é indios en lucha con las inclemencias, libres de toda debilidad y afeminación, oliendo á alquitrán y á individualismo indomable y vigoroso.

Es la novela y la poesía de los Swift y de los Foe, de los exploradores de la sociedad y de los exploradores, de las tierras virgenes, de los *Gulliver* y de los *Robinson*. Es un verdadero himno nacional á la voluntad vencedora y temeraria, un himno que cantan en toda la redondez de la tierra esos hombres de «rubiá cabellera y pómulos encendidos», como ya decían de sus abuelos las antiguas canciones escandinavas. Los descubridores y navegantes españoles y portugueses abordan á las playas del Nuevo Mundo doblan el cabo de Buena Esperanza; y sus poetas y cronistas siéntense conmovidos únicamente por las hazañas y bizarrías guerreras de tales aventureros y por la acción militar contra los pobladores indígenas. Así Camoens, así Ercilla, así los demás poetas épicos é historiadores de este ciclo. Diríase que se inhiben del mundo y de la realidad exterior; que cierran los ojos á la geografía, á la botánica, á la flora y á la fauna de estos países, á los grandes fenómenos naturales, á cuanto significa apropiación pacífica de la tierra nueva.

Compárese toda esta literatura de pompas inusitadas y de énfasis triunfal y magnífico, con *Robinson Crusoe*. Su prosaismo exterior saltará á la vista: aquello no parecerá una *epopeya* nacional, sino un libro de contramaestres y piratas, de gauchos y pamperos, de cazadores, de mercaderes nómadás, de capataces de ingenio, de hombres rudos, tatuados y semisalvajes. Y, sin embargo, es el monumento y la personificación de toda una raza empeñada en el dominio de la naturaleza; aplicada á la adquisición, á la rapiña, á la doma, á la apropiación constante de todos los elementos que el mundo ofrece al hombre como rey de la creación. El hacha y el zapapico de *Robinson*, según un admirable historiador de esta literatura, resuenan todavía en los *claims* de Melbourne y en las *log-houses* del Lago Salado; y el libro de Rudyard Kipling, á la distancia de doscientos años, es como un eco potentísimo y como un testimonio in

DOÑA MARIA JOSEFA ALBERTÍ

VIUDA DE SALAS
HA FALLECIDO

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Q. U. P. D.

Sus afligidos hijos, hijas, hijos ó hija políticos, nietos, hermanas, hermanas políticas, sobrinos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al funeral que en sufragio de su alma se celebrará hoy Miércoles á las once de su mañana en la iglesia del Socorro.

No se invita particularmente.

en el punto denominado *Las Canteras* del término municipal de Banyalbufar.

—Notifica la de Santa Margarita, haber detenido á varios sujetos que habían sostenido una acalorada reyerta resultando algunos de los contendientes con heridas en la cabeza.

—Por la de Algaida y Calviá han sido denunciados á la autoridad competente varios individuos por infracción á la ley de caza.

—Ha entrado en la Academia de Infantería nuestro paisano don José Billón Estelrich.

Sigue mereciendo el favor del público el elegante portafolio que, con el título *El Japon á la vista*, da á luz quincenalmente el editor don Luis Tasso, de Barcelona. Las diez y seis autotipias que componen el cuaderno tercero, recién publicado, son de belleza y propiedad tan manifiestas, que transportan la imaginación á los remotos sitios de que son fidelísima copia, completándose la enseñanza positiva que de su examen resulta, con la gran cantidad de noticias y conocimientos que van al pie de cada grabado. Su reducido coste de 60 céntimos el cuaderno, hace de este portafolio una edición lo más económica que sus condiciones artísticas consienten.

Dicho cuaderno se halla de venta en la librería de Amengual y Muntaner.

Los vecinos de los caseríos de la Indiotería y del Vivero están haciendo grandes preparativos, para que resulte lucida la fiesta cívica religiosa que piensan celebrar los días 23 y 24 del actual en honor de San Juan.

Segun el programa que tenemos á la vista, en la noche del día 23 habrá baile de boleros.

El día 24 por la mañana se celebrarán oficios divinos, estando encargado del sermón el conocido orador don Juan Negre.

Por la tarde se celebrarán carreras de hombres y niños y baile al estilo del país.

Por Real orden del Ministerio de la Gobernación, ha sido nombrado Médico habilitado de la Inspección local sanitaria del puerto de Sóller, don Amador Enseñat.

Por el cabo de policía señor Comas fueron ayer detenidos dos sujetos de pésimos antecedentes y recién licenciados de presidio, que andaban por esta ciudad sin oficio ni domicilio conocidos.

La *Gaceta de Madrid* que llegó ayer á esta ciudad, publica una Real orden del Ministerio de Hacienda autorizando á don Benito Pomar, para que en el trasporte de pasajeros en vapores de nacionalidad francesa entre Palma y Barcelona y vice-versa, rijan las mismas reglas que para la navegación de cabotaje.

De la conducta de ciertos periódicos con la cuestión del descanso dominical dá cuenta el siguiente recorte de *La Epoca*:

«De nuevo ha vuelto á hablarse de la cuestión del descanso dominical para la Prensa. En el proyecto de reglamento, redactado, como ponente, por el señor Ugarte, se fija taxativamente que se hallan comprendidas de lleno en la ley las empresas periódicas. En su vista, una Comisión de directores de periódicos de gran circulación se ha acercado al presidente del Instituto de Reformas sociales, señor Moret, para pedirle que no se apruebe el proyecto de reglamento de la manera que propone el señor Ugarte.

No sabemos lo que se hará; lo que sí sabemos es que si en el reglamento de aplicación de la ley del descanso dominical se exime á los periódicos y empresas periódicas, se habrán favorecido sólo los intereses de las empresas».

El despacho de los consignatarios señores Sureda y Rubirosa se ha trasladado de la calle de Pelaires á la de San Bartolomé 28 principal.

Ayer se constituyó el Juzgado en la cárcel de este partido tomando declaración á Francisco Rullán, contra quien se instruye el sumario sobre muerte violenta de Antonia Bosch; habiéndose dictado contra el mismo auto de prisión sin fianza.

Ayer falleció en esta ciudad tras de penosa enfermedad la anciana señora doña Josefa Albertí, viuda de Salas y madre de nuestros amigos don Francisco y don Sebastián.

La finada, durante su vida fué modelo de esposas y de madres, distinguiéndose por su carácter noble y caritativo. Reciba la familia, y en particular nuestros amigos, la expresión de nuestro más sentido pésame.

Esta mañana á las once tendrán efecto los exámenes de las asignaturas de Ciencias Físicas y Naturales é Higiene para los alumnos de los estudios elementales del Magisterio.

Además continuarán las pruebas del segundo ejercicio para el Grado de Bachiller para los alumnos que tengan los números 31, 32, 33, 34, 35 y 36.

Leemos las siguientes líneas que copiamos porque probablemente se trata de un hijo de Mallorca ó descendiente de padres mallorquines:

«Elevada la Prefectura apostólica de nuestras posesiones del Golfo de Guinea en el mes de abril del presente año, á la categoría de vicariato apostólico por Su Santidad Pío X, ha sido nombrado vicario apostólico de Fernando Póo el reverendo P. Pedro Armengol Coll, misionero, hijo del Inmaculado Corazón de María, varón de vastos conocimientos y virtudes muy excelentes, quien con gran celo y suma prudencia ha desempeñado durante catorce años aquella Prefectura apostólica.

Ha sido preconizado obispo titular de Tignica, población del Africa oriental, situada cerca de donde estuvo la ciudad de Hipona, y de la cual fué obispo el gran Padre de la Iglesia, San Agustín.

Dentro de breves días recibirá su consagración episcopal en Roma, donde ahora se encuentra.»

Hemos sido obsequiados con la última obra de don Benito Pérez Galdós, perteneciente á los Episodios nacionales, titulada *O'Donnell*. Además el ilustre novelista nos ha remitido un fragmento de dicha novela para que podamos adelantarlo á nuestros lectores, pues la obra no se pondrá á la venta hasta el día 25 del corriente.

En la lista oficial que publica el semanario «Blanco y Negro» de premios en la actual exposición de Bellas Artes, figuran los nombres de los paisanos nuestros, don Lorenzo Cerdá con mención honorífica en la sección de pintura, y don Enrique Vaquer con medalla de tercera clase en la sección de grabado.

Sabemos, por noticias, que nos merecen entero crédito, que en breve el Capitán General de estas islas recibirá una R. O. del ministro de la Guerra que hace referencia al derribo de murallas.

En dicha real orden se dictan órdenes favorables al Ayuntamiento de esta ciudad, suponiéndose que tengan relación con la intervención del ramo de guerra en el mencionado derribo.

Ayer fué hallado en la vía pública un anillo de oro.

La persona que lo haya extraviado puede pasar á recogerlo en la pañería de los señores Bellot y García.

El día 28 del que rige se celebrará en el salón de actos públicos de la Diputación el 12.º sorteo semestral de las

obligaciones serie A. y B. del empréstito provincial, que han de ser amortizadas con arreglo á lo dispuesto en la base 4.ª de las aprobadas por Real orden de 23 de Abril de 1898.

Para los efectos de reclamación se hallan expuestos al público en la Secretaría del Ayuntamiento de Porreras los apéndices al amillaramiento, que han de servir de base para el repartimiento de la contribución correspondiente al año 1905.

El señor Gobernador civil de la provincia ha concedido licencia de uso de arma al guarda jurado del predio *Son Goronet*, Bartolomé Llompart.

El señor Alcalde impuso ayer una multa de cinco pesetas á un vendedor ambulante de leche por expenderla aguada.

El inspector de policía señor Aparici, detuvo ayer á dos muchachas de unos diez y ocho años por abusos cometidos en la vía pública.

Un sujeto que ayer por la mañana estaba descargando unos lingotes de hierro tuvo la desgracia de magullarse una mano, siendo asistido por un compañero y más tarde curado en la casa de socorro.

El domingo próximo en la iglesia del caserío de los Hostalets se celebrará lucida función religiosa en honor al Sagrado Corazón de Jesús.

Por la tarde se celebrará solemne procesión que recorrerá las calles de aquel caserío.

Entre el pasaje salido ayer tarde para Barcelona en el vapor *Miramar*, figuraban don Arturo Magraner, don Gabriel Borrás, don Rafael Moll, don Antonio Cladera, el Director de la Isla don Sebastián Simó, don Narciso Sans, don Miguel Bordoy, don Lorenzo Moyá, don Ricardo Mariño, don Luis Moner, y don Juan Socias.

ARTISTAS MALLORQUINES

Miguel Negre

Desde Madrid llegan noticias de los brillantísimos exámenes hechos en el Conservatorio Nacional de Música por nuestro joven paisano Miguel Negre.

Hace algunos meses tuvimos ocasión de aplaudirle en Palma en una de las veladas organizadas por la «Sociedad de Concertos», y aquellos aplausos que espontáneamente brotaron al terminar Negre su delicada labor, aquellos aplausos con que el público saludó una esperanza del arte mallorquín, han tenido ahora su confirmación en los salones del Conservatorio.

Claro que no cuadra hoy á Negre el dictado de artista, pues es de la *madera* de que se hacen los artistas. No tiene el prodigioso mecanismo que permite á otros jóvenes mallorquines ejecutar con pasmosa facilidad las más difíciles composiciones de los más difíciles maestros; pero, en cambio, su alma siente de veras la música, se identifica con la pieza que interpreta. Tal vez no logra traducir los sentimientos que aninaban al maestro en el momento de componer su obra; pero logra comunicar y hacer sentir al auditorio sus propios sentimientos. El piano no responde solamente á la pulsación de sus dedos, sino á las emociones de su alma.

Joven aun, casi niño; enamorado ardentemente de la música y dotado de una fuerza de voluntad envidiable, es una esperanza de Mallorca y objeto de legítimo orgullo para su profesor, el distinguido maestro señor Balaguer. A uno y otro, la más entusiasta enhorabuena por el triunfo obtenido, y sírvales de estímulo para no cejar en el camino emprendido.

Escritas las anteriores líneas recibí-

mos el siguiente telegrama que viene á confirmar y completar el éxito de nuestro paisano.

LA ALMUDAINA.—Madrid 21 á las 9. Mi discípulo Miguel Negre ha obtenido sobresaliente de Harmonía y del sexto año de piano en el Conservatorio. El tribunal examinador le felicitó.—*Balaguer*.

No podemos menos de felicitar al joven Negre y á su profesor, nuestro amigo don José Balaguer, por el triunfo de su discípulo.

Audiencia

A las once de la mañana de ayer se reunió en la sala 2.ª de esta Audiencia el Tribunal de Derecho compuesto del Presidente don Vicente Fernandez y de los magistrados don Rosendo Martín y don José García de Lara, para ver y fallar la causa instruida por el Juzgado de esta ciudad contra Miguel Contesti Romaguera acusado del delito de infracción á la ley de caza.

La acusación estuvo á cargo del Teniente Fiscal don Carlos de la Quintana y la defensa á cargo del abogado don Jaime Bosch.

Leídas las conclusiones formuladas por las partes, empezó la interacción del procesado:

Este dijo llamarse Miguel Contesti, casado de 29 años de edad, natural de Luchmayor y de oficio jornalero.

A preguntas del Ministerio Público dijo que no era cierto que entrara en los predios *La Aranjasa* y *Son Monjo* y que ignoraba si estos predios estaban vedados, puesto que no se fijó nunca en ello.

Prueba testifical

Juan Capó, guarda jurado; dice que el predio *La Aranjasa* estaba vedado; que un día, que no puede precisar, encontró al procesado en el espesado predio; que antes del disparo vio al procesado, que cuando disparó no lo pudo cojer por haberse dado á la fuga.

Añadió que consideraba al procesado como un cazador furtivo, y que cuando lo divisó estaba completamente solo.

Bernardo Cloquell, guarda jurado también; dice que el día 7 de Junio último encontró al procesado en el predio *Son Monjo*, que se dedicaba á la caza y, que con anterioridad á la fecha espesada, ya le denunció al Juzgado de Luchmayor.

A preguntas de la defensa dijo que no vio cazar al procesado sino que solo oyó el disparo.

Reproducida la prueba documental, las partes elevaron á definitivas las conclusiones provisionales.

El Ministerio público, dijo que entendía que quedaba probado que el procesado había entrado en *La Aranjasa* y *Son Monjo*, donde fué sorprendido por los guardas jurados: Queda también probado que ha sido denunciado cinco veces por igual falta y que por lo mismo pedía que se le impusiera al procesado la pena de un mes y 15 días de arresto mayor, accesorias y costas.

La defensa negó que el procesado el día indicado estuviera en los predios de *Son Monjo* y *La Aranjasa*, fundándose en las declaraciones prestadas en el sumario por la madre y esposa, de las que resulta que el procesado se levantó á las siete de la mañana y que su casa dista una hora y media de las fincas espesadas.

Demostrado que el procesado no estuvo en el punto de referencia, demostró también para el caso de que el Tribunal no apreciara suficiente la prueba propuesta, que al procesado no le correspondía la pena pedida por el Ministerio público, sino que la causa debía remitirse al Juzgado municipal para un juicio de faltas, fundándose en que el procesado desde que se publicó la última ley de caza no ha sido denunciado mas que una vez.

Terminó suplicando la absolución del procesado.

El Presidente declaró concluso el juicio para sentencia.

CUESTIONES MUNICIPALES

En la sesión que celebrará esta noche el Ayuntamiento el señor Alcalde dará cuenta del total de los gastos, que previamente autorizado por la Corporación, hizo con motivo de la visita de S. M. el Rey don Alfonso XIII.

Segun dicha liquidación se invertieron 2.500 pesetas en bonos de caridad y 7.349'99 en festejos, decorados y arreglo de la vía pública, cuyas partidas suman en total 9849'99 pesetas.

Ayer se recibió en la Secretaría del Ayuntamiento el resto de la cuenta de los gastos ocasionados por el recurso de alzada interpuesto contra la Real orden del Ministerio de Hacienda, por la que negó á la referida corporación el derecho á cobrar la diferencia de contribución de rústica ó urbana del ensanche de Santa Catalina.

Los asuntos puestos á la orden del día para ser discutidos en la sesión que debe celebrarse esta noche el Ayuntamiento son los siguientes:

- 1.º Acta anterior.
- 2.º Cuentas.

3.º Dictamen de la Comisión de Gobierno y Policía proponiendo al Ayuntamiento la aprobación de las condiciones y subasta, sobre anuncios y carteles en los kioskos y mingitorios y día para la subasta.

4.º Oficio del señor Gobernador Civil de la provincia autorizando la exención de la subasta y servicios que hayan de efectuarse para las próximas ferias y fiestas.

5.º Dictamen de la Comisión de Fomento proponiendo se autorice á don Estanislao Aguiló para instalar un lavadero en la calle 3 del ensanche de esta Ciudad.

6.º Dictamen de la Comisión de alumbrado proponiendo el nombramiento de un bombero.

7.º Dictamen de la Comisión de Obras proponiendo la concesión de permisos para obras particulares.

8.º Otro id. id. para que se proceda al derribo de ciertas construcciones ruinosas en la casa núm. 7 de la calle de la Birretería.

9.º Otro id. id. proponiendo que el Arquitecto Municipal formule el proyecto y presupuesto para la reconstrucción de la alcantarilla de las calles del Campo Santo y Bobians.

10.º Dictamen de la Alcaldía presentando á la deliberación del Ayuntamiento las cuentas del arbolado de la Rambla.

11.º Otro id. de la Comisión de Obras para la aprobación del acta de recepción definitiva de los pasos adosados en la calle de la Unión y San Magín (arrabal).

12.º Otro id. id. proponiendo se apruebe la hoja de aprecio del valor de una parcela en la calle de Maymó.

13.º Oficio del señor Gobernador trasmitiendo la renuncia de tres señores Diputados provinciales del cargo de vocales de la Comisión de Ferias y fiestas.

14.º Oficio del señor Delegado de Hacienda trasladando la autorización para celebrar una lotería municipal en consonancia con el sorteo de la Nacional que ha de efectuarse el día diez de Septiembre próximo.

15.º Cuenta de los festejos de la visita de S. M. el Rey.

16.º Dictamen de la Comisión de Ferias y fiestas sobre la liquidación de bonos de caridad del año 1903.

17.º Dictamen sobre falta de crédito para realizar el proyecto de Colonia escolar Municipal.

18.º Otro id. sobre gastos de música en el Borne.

Al son de la banda de tambores del Ayuntamiento, fué fijado ayer en las esquinas de las calles de esta ciudad el siguiente bando de la alcaldía.

«En cumplimiento de lo que se ha servido ordenar á esta Alcaldía el señor Gobernador civil de esta provincia, hago saber al público que dentro del plazo de veinte días todas las transacciones de cereales y de legumbres han de realizarse por medida de peso y no por medida de capacidad, á tenor del Real Decreto de 10 de Mayo de 1892 y Reglamento de 5 de Septiembre de 1895, quedando los contraventores incluidos en las consiguientes responsabilidades, así como los que usarán aparatos de medición no marcados por el Fiel Contraste de esta provincia.—Palma 21 de Junio de 1904.—Antonio Planas.»

Del Ejército

La escuela de Guerra.—El *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra* publica una real orden disponiendo que se publique la convocatoria para el ingreso en la Escuela Superior de Guerra, para el curso que ha de comenzar en 1.º de Septiembre de 1905, según las prescripciones del artículo 3.º transitorio del decreto de 3 de Mayo próximo pasado y á los objetos en el mismo expresados.

Los capitanes y primeros tenientes de infantería, caballería, artillería é ingenieros, que aspiren á ingresar en dicha Escuela Superior, deberán promover sus instancias en los meses de Marzo y Abril de 1905, hallándose el 1.º de Septiembre de dicho año en las condiciones que determina el artículo 4.º del citado decreto, es decir, estar en posesión del empleo de capitán ó de primer teniente en la fecha expresada, habiendo pasado 24 revistas de oficial, y someterse para acreditar su competencia á las pruebas á que se refieren los artículos 5.º y 6.º de dicho decreto.

El número de alumnos que deberán ingresar en la Escuela, será de 50, siendo la proporción por armas y cuerpos la siguiente: infantería, el 55 por 100; caballería, el 20 por 100; artillería, el 10 por 100; ingenieros, el 10 por 100.

—Se ha dispuesto que la pensión de 625 pesetas anuales que poseía donña María Magdalena Perelló Villalonga sea transmitida por defunción de ésta á sus hijas María, Concepción, y doña María Nieves Sureda Sureda, á quienes les corresponde en concepto de huérfanas del capitán de Infantería retirado don Angel Sureda Villalonga.

Viajes de sargentos.—Por Real orden del ministerio de la Guerra se ha resuelto que los sargentos que, estando en filas, obtengan un destino civil, ha-

gan el viaje por cuenta del Estado hasta el punto de su nueva residencia.

Para los voluntarios. Se ha dispuesto que para la lectura de las leyes penales militares á los individuos que ingresen voluntariamente en el Ejército no se espere á la primera revista de comisario, sino que se verifique dicha lectura en el acto de ser filiados.

También se ha prevenido que los jefes de Cuerpo den cuenta á las zonas respectivas en la primera quincena de Agosto, de los voluntarios que haya en los suyos y á quienes corresponde prestar servicio como reclutas del año corriente.

Asistencia Médica.—Con el fin de ampliar la forma en que reciben asistencia Médica los generales, jefes y oficiales del Ejército, se ha dispuesto que en las plazas donde haya hospitales militares se organice un Centro de consulta afecto al mismo ó, si así no fuera posible, situado en otro local, y en el que habrá clínicas de urgencia con cierto número de camas.

Con la misma Real orden se publica el programa á que debe ajustarse la instalación de dichas consultas y clínicas.

Maleta de campaña.—Ha sido aprobado un proyecto de maleta para los conductores y sirvientes de los regimientos montados de artillería de campaña, en vez de la mochila que usan en la actualidad, la cual irá sujeta á las monturas de los caballos, para los primeros, y á los arzones, para los segundos.

Material de Ingenieros.—Ha sido aprobado el crédito extraordinario importante 20.000 pesetas á la Comandancia de Ingenieros de Mahón, para construcción de barracones en Mercadal para alojamiento de tropas.

Destinos civiles: El cabo licenciado Miguel Tur Torres ha sido clasificado para desempeñar el cargo de cartero de San Antonio Abad (Ibiza) con el sueldo anual de 150 pesetas.

—En el vapor *Miramar* llegó ayer el teniente coronel don Damián Garau Contesti recién destinado al batallón primera reserva de Baleares número 1.

Rectificaciones.—Lo ha sido la hoja de servicios del capitán de Infantería don Antonio Rosselló Feliu, que por error aparecía equivocada la fecha de su nacimiento.

Matrimonios.—Se le ha concedido real licencia al segundo teniente de la Guardia civil don Antonio Alvarez, para contraer matrimonio con doña María Bonet Más.

Teatros

Principal

Por fin llegan noticias que confirman la próxima venida del notable actor catalán Enrique Borrás con la compañía que le acompaña á Madrid.

Segun se nos asegura, serán diez funciones que constituirán la temporada, la cual empezará el día 2 de Julio ó sea una vez terminados los compromisos anteriormente contraídos con las empresas de Barcelona Reus, Terrasa, y Sabadell.

Se dice también que acompañarán al celebrado artista los afortunados autores Guimerá Rusiñol, Llanas, Jordá, Utrillo, Marquina é Iglesias.

Las obras elegidas *Terrabaixa* y *La festa del blat*, de Guimerá; *El Pati blau* y *L'alegría que passa*, de Rusiñol; *Éls vells*, *El cor del poble* y *La mare eterna*, de Iglesias; *La mort*, de Creahet, *Lo nuvi*, de Feliu y Codina; *Caballería rústicana*, de Costa y Jordá; y alguna de Federico Soler.

Para la interpretación de *L'alegría que passa* vendrá el autor de la música Enrique Morera, y si su labor no se le permite en su lugar se ha comprometido á venir el compositor Amadeo Vives que fué quien la dirigió en la Comedia de Madrid.

Si todo lo anunciado se efectúa, esas diez funciones constituirán una serie interesante de fiestas artísticas, que indudablemente obtendrán completos triunfos.

De las islas Selva

Con motivo de la próxima festividad de San Juan se prepara en la parroquia Iglesia de esta villa, para el día 24, una función religiosa que con seguridad, conocido el exquisito gusto de nuestro Rdo. Cura-Párroco, don Juan Verd y Ramis, promete ser muy lucida.

Por la mañana á las nueve y media se cantará Tercia. A las diez Misa mayor, cantándose la hermosa partitura de Perosi, y ocupando el púlpito dicho señor Párroco.

También se ha organizado una fiesta popular para el domingo siguiente, día 26, por los obreros de San Juan, por no poderla celebrar el día de dicho santo. En vista de los preparativos que han hecho los promotores de ella, Juan Rotger, Juan Nicolau y Juan Vives, ha de resultar con toda seguridad, hermosa y espléndida, pues desde hace bastante tiempo están ocupados en su organización, demostrando gran empeño por el mejor lucimiento de ella; cuyo programa es el siguiente:

†

DON PEDRO ANTONIO BAUZÁ Y REUS
Piloto de la Marina mercante
HA FALLECIDO
E. P. D.

Sus afligidos hijos, hijas políticas, neitos, sobrinos y demás parientes al participar á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario que se rezará en la Iglesia de San Bernardo á las 5 1/2 de la tarde en sufragio de su alma y acompañar el cadáver á su última morada.
No se invita particularmente.

Domingo, 26 á las diez y siete, carteras de bicicletas en la Plaza de la Constitución, por varios jóvenes aficionados á este Sport, durante las cuales la banda de música que con tanto acierto dirige el digno y respetable sacerdote don Antonio Sastre Puigserver, ejecutará escogidas piezas de su repertorio, repartiéndose premios de cintas y ramos de flores á dichos aficionados. Y á las veintuna y media, también á los acordes de la música, se soltarán vistosos fuegos artificiales.—C.
20 Junio 1904.

Contra la tuberculosis

Publica la Gaceta una real orden circular dirigida á los gobernadores, con teniendo las siguientes instrucciones para que presten inmediato y eficaz apoyo á iniciativas creación de un comité contra la tuberculosis.

Primera. Si entre la clase médica de la capital, aisladamente ó asociando al intento otros elementos de la provincia, se inicia la creación de un comité contra la tuberculosis debe V. S. prestar inmediato y eficaz apoyo á los que le formen, y en cuanto de su autoridad dependa apresurar el instante en que pueda constituirse y funcionar la asociación.

Segunda. Si en esta provincia no se hubiese producido aún iniciativa alguna encaminada á la creación de comité antituberculoso, debe V. S. convocar y reunir en su despacho á los señores inspector provincial de Sanidad, subdelegados de medicina medicos de la Beneficencia y cuantas personalidades, médicas ó no considere más prestigiosas, y en nombre del gobierno invitarlas á crear el comité antituberculoso, ofreciéndoles al efecto cuantas facilidades estén al alcance de V. S.

Tercera. Las autoridades y los comités cuya creación se recomienda podrán adquirir cuantos datos y antecedentes necesiten, acerca de la organización funcionamiento y finalidad de los mismos acudiendo al comité central de Madrid iniciador en España de la Asociación Internacional antituberculosa.

Auxilios para riegos

El proyecto de ley presentado en el Congreso por el señor ministro de Agricultura, dice así:

Art. 1.º El Estado podrá auxiliar el aprovechamiento de aguas públicas para riegos de terrenos, en las condiciones y cuantía que se señalan en esta ley.

Art. 2.º Para obtener el auxilio será condición indispensable que la autorización de las obras necesarias para el aprovechamiento se solicite con posterioridad á la promulgación de esta ley, y que al solicitarlo se haga constar que se pide también el auxilio.

Art. 3.º El auxilio consistirá en abonar al concesionario de las obras una cantidad en metálico por litro continuo de agua empleada en el riego, que se determinará al hacer la concesión y que no podrá exceder de 300 pesetas por litro.

Art. 4.º El auxilio se podrá conceder cualquiera que sea el medio de derivar y conducir las aguas.

Art. 5.º Las concesiones con derecho á auxilio se otorgarán en todo caso por el ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas, previa la tramitación que se siga para las demás concesiones de aprovechamiento de aguas públicas, sin más variación que versar los informes oficiales no sólo sobre la concesión, sino también sobre la cuantía del auxilio y oír necesariamente en ellos al Consejo de Obras públicas y al de Estado.

Art. 6.º El auxilio se abonará previa certificación del ingeniero jefe de Obras públicas de la provincia en que radiquen los terrenos regados.

En la certificación habrá de constar el número de libros empleados y el cumplimiento de las condiciones de la concesión.

Art. 7.º Caducará el derecho al auxilio si á los dos años de terminadas las obras no estuviesen completamente establecidos los riegos que figuren en el proyecto aprobado.

Art. 8.º En los Presupuestos generales del Estado se consignará el crédito, y si resultase insuficiente no habrá derecho á reclamaciones por parte de los interesados, ni se devengarán intereses de demora, teniendo únicamente preferencia cada año los que el anterior no hubiera cobrado el auxilio que se abonará siempre por el orden de las fechas en que quede establecido el riego.

Art. 9.º El Estado podrá auxiliar en la forma que marca el art. 3.º, la construcción de pozos artesanos, aunque sea en propiedad particular con tal que el particular ó Compañía presente el proyecto, obtenga la autorización y se someta á iguales requisitos si se trata de aguas públicas.
Madrid 16 de Junio de 1904.

Notas del Mar

Ayer por la madrugada salió para la mar, el yach á vapor inglés *Miranda*.

Cultos

Para hoy
Jubileo de Cuarenta Horas

Empiezan en San Jerónimo dedicadas á los Corazones de Jesús y de María. Exposición á las nueve y media de la mañana, á las diez misa mayor cantada por la R. Comunidad; por la tarde á las siete y media habrá rosario, meditación, estación y la reserva de S. D. M.

Visita á la Corte de María
En Santa Clara, á Nuestra Señora de la Cueva Santa.

Para mañana
Jubileo de Cuarenta Horas

Concluyen en San Jerónimo dedicadas á los Corazones de Jesús y de María. Exposición á las seis de la mañana á las diez se cantará la Misa mayor; por la tarde á las siete y media se cantará el ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús con música, estación y reserva de S. D. M.

Otras funciones
En San Juan al anochecer se cantarán solemnes completas en preparación á la fiesta de su Santo Titular.

Visita á la Corte de María
En las Miñonas á Nuestra Señora de la Soledad.

Santoral
Hoy.—San Paulino, obispo y confesor y Santa Consorcia, virgen.
Mañana.—San Juan, Presbítero y santa Agripina, virgen y mártires.

Sociedades y Corporaciones

Compañía Mallorquina de Electricidad.
El Consejo de Gobierno de esta Compañía teniendo noticia de que muchos comerciantes é industriales de esta capital y sus suburbios desean utilizar fluido eléctrico como fuerza motriz, ha acordado, animado de los mejores deseos, señalar un plazo de 30 días para que los referidos comerciantes é industriales hagan sus peticiones en las oficinas de la Compañía calle de Morey 85 de 11 á una de la mañana y de 4 á 6 de la tarde.

ULTIMAS COTIZACIONES

VALORES LOCALES	
Fomento Agrícola.	101 00
Credito Balear.	101 50
Salinera Española.	149 00
Bonos Municipales.	41 00
Obligaciones al 6 por 100.	104 00
Obligaciones al 5 por 100.	102 00
Isleñas.	56 00
Obligaciones de la Isla.	104 00
Ferrocarriles de Mallorca.	60 00
Aiumbrado por Gas.	89 00
La Económica.	100 00
VALORES PUBLICOS	
Madrid 21	
4 p. 8 interior.	77 20
Amortizable al 5 p. 8.	100 00
Carpetas.	00 00
Banco de España.	487 00
Tabacos.	428 00
Franco.	38 60
Libras.	00 00

¡Sufrís del estómago, del hígado ó de los riñones? Usad en vuestras comidas el «Aguá del Pilar» y cesarán vuestras molestias.

TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

En el Congreso.—Reformas de Guerra.

Madrid 21 á las 2
Entre ciertos diputados que están quejosos de no ser atendidos se despierta la idea de pedir al abrirse la sesión, que se cuente el número de los diputados asistentes.

El señor Junoy pedirá hoy que se cuente el número de diputados. Si acaso hay número suficiente para celebrar sesión, es muy probable que se apruebe definitivamente el proyecto sobre caminos vecinales.

Si esto sucede, mañana miércoles empezará la discusión de las reformas de Guerra, quedando así complacido el general Linares.

España y el Vaticano.—De política
Madrid 21 á las 2

Hoy, ó lo más tarde mañana, el gobierno dará cuenta á las Cortes del convenio entre España y el Vaticano.

Los políticos creen que al abrirse de nuevo las Cortes, los moretistas y villaverdistas harán seria campaña contra el gobierno, tomando por base la conducta del señor Maura con el proyecto sobre la moneda del señor Villaverde.

Rusia y la guerra.—De Port-Arthur.

Madrid 21 á las 2
La opinión en Rusia reacciona en favor de Kuropatkin y comprende que no pueden emprender hazañas con contar con fuerzas iguales ó superiores en número á las japonesas. Está por ahora descartado todo auxilio de Port-Arthur.

Las continuas noticias que los sitiados de Port-Arthur envían, son prueba que el bloqueo de los japoneses no es tan completo como estos aseguran.

Panaderos en huelga.—Ministro de viaje.

Madrid 21 á las 2:30
París.—Los obreros panaderos han acordado declararse en huelga pasado mañana en vista de que los patronos no quieren acceder á nuevas concesiones.

Mañana es casi seguro que el ministro de Agricultura saldrá para Barcelona con objeto de asistir á la inauguración del Congreso de viajeros.

Refuerzos al general Stakelberg.—Rodando la escuadra de Vladivostok.

Madrid 21 á las 10:30
San Petersburgo.—Noticias oficiales de la guerra dicen que el general Kuropatkin ha enviado al general Stakelberg numerosos refuerzos á fin de poder hacer frente á las tropas japonesas y evitar una rápida retirada.

La escuadra japonesa se ha situado cerca de Vladivostok á fin de evitar una nueva salida de los cruceros rusos.

Obreros asfixiados
Madrid 21 á las 10:30

Málaga.—Estando limpiando un cono de residuos de alcohol en la fábrica de destilería del señor Jimenez Lamotte, tres de los obreros ocupados en dicho trabajo quedaron asfixiados, perdiendo la vida.

La noticia produjo penosa impresión.

Espías presos.—Los barcos de Nagasaki.

Madrid 21 á las 10:30
Han sido presos muchos espías en el ejército ruso. Los japoneses en vista de

lo ocurrido con los transportes echados á pique por la escuadra rusa de Vladivostok, las autoridades japonesas han ordenado la suspensión de toda salida de buques de Nagasaki que conduzcan expediciones militares, mientras no vayan protegidos por buques de guerra.

Los ejércitos japoneses

Madrid 21 á las 10:30
Noticias que se reciben del teatro de la guerra dicen que el ejército japonés en número de 90.000 hombres está sitiando á Port-Arthur, estando á una distancia relativamente corta de las defensas de la plaza.

Setenta mil japoneses se dirigen hacia el Norte de la provincia de Liao-Tung.

Un meeting

Madrid 21 á las 10:35
Barcelona.—Se ha celebrado un meeting libertario, estando muy concurrido.

Se pronunciaron varios discursos de tonos muy enérgicos, siendo aplaudidos los oradores.

Las autoridades habían tomado las debidas precauciones para evitar todo desorden.

No ocurrió incidente alguno.

De viaje

Madrid 21 á las 13:30
En el viaje que emprenderá mañana á Barcelona el señor Allende-Salazar, le acompañará, yendo á encargarse nuevamente de su destino, el gobernador de Barcelona señor Gonzalez Rotwons.

Créese deja ultimado la cuestión de la alcaldía.

Huelga conjurada.—Regreso anticipado.

Madrid 21 á las 13:30
Ha sido conjurada la huelga de obreros del campo en Jerez, por acuerdo pacífico entre patronos y obreros.

S. M. el Rey anticipará su regreso de Avila con objeto de despedir á la infanta doña Eulalia.

¿Otro atentado contra Maura?—Un detenido

Madrid 21 á las 13:30
Ha prestado declaración ante el juzgado un sujeto llamado Rafael á quien se le oyó decir en el Rastro que pensaba atentar contra la vida del señor Maura.

Dicho sujeto sigue detenido en el Juzgado, mientras se hacen nuevas gestiones que depuren sus intenciones.

Mencheta.

La esbelta joven Raquel,
La siempre joven Nenón,
Debieron su cabellera,
Al «Petróleo Sansón».

No puede ser calvo el que use la Loción Capilar Antiséptica del Dr. Stakanowitch de Moscov.

Los niños débiles ó atrasados de cualquier edad deben tomar siempre la Harina Bébé, por ser de mejores efectos que el aceite de hígado de bacaleo.
Se vende en latas ó paquetes de 125 y 250 gramos.

ISLEÑA MARITIMA

Compañía Mallorquina de Vapores

IA BARCELONA!

Con motivo de las importantes fiestas que han de celebrarse en dicha ciudad durante los días 22 y 30 inclusive del mes actual, se despacharán pasaje de ida y vuelta entre Palma y Barcelona intransferibles, valederos desde el 21 martes hasta el 2 de Julio con un 25 por 100 de rebaja.

Para informes y despacho, oficinas de la ISLEÑA MARITIMA.

MUY BARATO

Se vende un Cinematógrafo con todo material completo. Negocio seguro para las ferias de Agosto.
Razón: Centro de Anuncios Plaza de Santa Eulalia.

ACADEMIA POLITÉCNICA BALEAR
Preparación rápida para los ejercicios á las oposiciones de Auxiliares estadística. Honorarios módicos.

Montesión, 15, 2.º

Últimas noticias

Ferías y Fiestas

Reunidos nuevamente ayer don Miguel Marqués, don Juan Marqués y don Bartolomé Torres, procedieron á la elección de las piezas para el próximo Certamen Municipal.

El Jurado, deseoso de dar facilidades á las charangas para aptar á los premios acordó añadir un artículo á las bases por el que se autorizará á las que soliciten tomar parte en el Certamen que puedan añadir bombo y platillos á las mismas.

Las piezas elegidas son las siguientes:

Primera Sección.—Overtura de la ópera Mignon, de A. Thomas.

Segunda Sección.—Sinfonía de la ópera Marta, de Plotow.

Don Miguel Costa ha participado su conformidad en el cargo de Presidente del Jurado de los Juegos Florales que le fué ofrecido por la Comisión.

En cambio ha renunciado el cargo de vocal del mismo don Mateo Obrador, habiendo ofrecido dicho cargo á don Estanislao Aguiló que ha manifestado su conformidad.

La reunión de anoche estuvo presidida por el señor Alcalde, asistiendo los señores Martorell, Jaume, Pou, Peyró, Bonín, Quijada, Valenzuela y Cortés.

Se dió cuenta de la liquidación de los bonos de las pasadas Ferias y fiestas, que fué aprobada, acordándose proponer que se archiven los satisfechos.

Se acordó invitar á la Banda Militar, para que en la mañana del día de la inauguración de las Ferias y fiestas recorra las calles de esta ciudad tocando bonitos pasos dobles.

En vista de varias preguntas hechas por particulares, se acordó consultar á la Comisión de la Cámara Agrícola encargada de organizar la Exposición de ganados, si se admitirán en la misma, fuera de concurso, ganados del extranjero y la península.

Proceder á la impresión de 10.000 sobres con el programa de festejos, que se repartirán á los comerciantes é industriales que los soliciten.

Se ocupó la Comisión del local donde debe instalarse la Exposición de ganados, acordándose encargar al maestro de obras señor Segura y al veterinario señor Bosch para que formen un proyecto y presupuesto, para instalar aquella en el foso de la muralla.

En vista de la indicación hecha por el Veterinario señor Bosch se acordó invitar al Catedrático de Zootecnia de Zaragoza, don Demetrio Galán para formar parte del Jurado de dicha Exposición y después de cerrada aquella de una ó varias conferencias sobre la misma.

Se acordó celebrar dos funciones de fuegos artificiales y traca como el año anterior y además empezar la confección de adornos para el *Coso Blanco*.

Se ocupó también la Comisión, del estreno del programa, acordando que el primer día se celebren los festejos siguientes:

A las seis de la mañana tendrá efecto la despertada por gran número de gaitas y tamboriles, los que acompañarán la pareja de gigantes que se está construyendo.

A las ocho de la mañana, diana por la Banda Militar del Regional núm. 1 que recorrerá las calles de Palma.

A las diez, inauguración de la Exposición de ganados y á las doce inauguración del concurso de muñecas.

A cada uno de este acto serán invitadas las autoridades y Corporaciones oficiales.

Por la tarde á las cuatro festival ciclista y á las ocho de la noche gran castillo de fuegos artificiales en el Real de la Feria.

La Comisión se reunirá nuevamente el lunes próximo.

TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Senado

Madrid 21 á las 20:15
La sesión del Senado ha carecido por completo de interés.

Después de aprobada el acta, el señor Bushell ha explanado una interpelación sobre alumbramiento de aguas, contestándole el señor Allende Salazar.

Se aprobaron varios proyectos de escaso interés.

Se han reunido las secciones y se levantó la sesión.

Sesión del Congreso
Madrid 21 á las 21:10

En la sesión del Congreso que acaba de celebrarse ha

ocupado la presidencia el señor Romero Robledo.

Leída y aprobada el acta, á petición del señor Junoy, se contó el número de asistentes habiéndolo suficiente para celebrar sesión.

El señor Vallés y Ribot explanó una interpelación pidiendo protección para los corcho-taponeros.

Le han contestado los señores San Pedro y Osma, afirmando ambos que los propósitos del Gobierno son proteger la industria y favorecer la exportación.

Se han hecho algunas preguntas de escaso interés.

Se ha entrado á la discusión de los asuntos puestos á la orden del día, continuando la del proyecto sobre caminos vecinales, que ha sido aprobado en su totalidad.

Han intervenido en la discusión los señores Calvo, Suárez Inclán, Villanueva y Trevijano.

Les ha contestado el señor Allende-Salazar.

Más sobre el Congreso.—Convenio con el Vaticano.—Sentencia.

Madrid 21 á las 23:10

Al final de la sesión del Congreso, se procedió á la discusión artículo por artículo del proyecto sobre caminos vecinales, quedando aprobados los 14 primeros.

Se asegura que el jueves próximo será presentado al Parlamento el convenio hecho con el Vaticano.

Se ha firmado la sentencia favorable al P. Nozaleda.

Inauguración del Circulo Carlista.—S. M. el Rey en Avila.

Madrid 21 á las 23:40

El sábado próximo tendrá efecto la inauguración del nuevo local del Circulo Carlista.

En este acto hablará el señor Mella.

Avila.—El recibimiento tributado á S. M. el Rey ha sido brillante.

El Rey entró en la ciudad en carruaje, acompañado del Príncipe de Asturias y el Alcalde.

Inmediatamente visitó el Ayuntamiento y la Academia de Administración, siendo obsequiado en este sitio con un espléndido lunch.

Ha regresado á Madrid sin novedad, habiendo dejado en dicha capital 1.000 pesetas para los pobres.

Llegada.—Meeting.—Noticias de Tánger.

Madrid 22 á las 1:25

León.—Han llegado los señores Salmerón y Azóarate.

Por la noche se celebrará el anunciado meeting, en el que han de tomar parte los expresados oradores.

No se ha recibido ninguna nueva noticia de Tánger, habiéndose aplazado el rescate de los secuestrados, á consecuencia de las nuevas exigencias de Raisulí.

Mencheta

ISLEÑA MARITIMA

Compañía Mallorquina de Vapores

El acreditado vapor

CATALUÑA

saldrá para MARSELLA el próximo Miércoles á las tres de la tarde admitiendo pasajeros y carga.

Para informes y despacho oficinas de la ISLEÑA MARITIMA

OBLIGACIONES DEL CANAL PANAMÁ

Debiendo pagar la compañía del Canal de Panamá la parte que corresponda de su activo á los señores obligacionistas, esta casa se encarga de la gestión y cobro de lo que corresponda á las obligaciones. Para más informes dirigirse á

MARTINEZ Y PLANAS
San Juan 20, Palma.



ITINERARIO DE LOS SERVICIOS MARITIMOS

DE LAS ISLAS BALEARES

SALIDAS DE LA PENINSULA

De Barcelona para Palma, directo, lunes, miércoles y jueves a las 18'30. De Barcelona para Mahón, directo domingo a las 18'30.

De Barcelona para Mahón con escala en Alcudia y Ciudadela, martes a las 14. De Valencia para Palma con escala en Ibiza, viernes a las 12. De Barcelona para Ibiza con escala en Palma, sábados a las 18'30. De Alicante para Palma con escala en Ibiza, domingos a las 12.

SALIDAS DE LAS ISLAS BALEARES

De Palma para Barcelona, directo lunes, martes, jueves y sábados a las 18'30. De Palma para Valencia con escala en Ibiza, miércoles a las 12. De Ibiza para Barcelona con escala en Palma, jueves a las 7.

De Palma para Alicante con escala en Ibiza, viernes a las 12. De Mahón para Barcelona directo, viernes a las 18'30. De Mahón para Barcelona con escala en Alcudia y Ciudadela, domingos a las 6.

SERVICIOS ENTRE LAS ISLAS DE MALLORCA Y MENORCA

De Palma para Mahón, jueves a las 18'30. De Mahón para Palma, martes a las 18'30.

NOTA.—Para el interior de la isla salen todos los días a las dos de la tarde y llegan por la mañana a las nueve.



SERVICIO DE TRENES PARA VIAJEROS

QUE RIGE DESDE EL 10 ABRIL 1888.

De Palma a Manacor y Felanitx: a las 7'40 m., 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) t. De Palma a Manacor y La Puebla: a las 7'40 m., 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) t.

De Manacor a Palma: a las 2'30 (mixto); 6'30 m. y 5'15 t. De Manacor a Felanitx y La Puebla: a las 6'30 m. y 5'15 (mixto en los ramales) t. De Felanitx a Palma, Manacor y La Puebla: a las 6'40 m., 12'15 (mixto hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde Empalme) t. De La Puebla a Palma, Manacor y Felanitx: a las 6'55 m., 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) t.

Table with columns: Puntos de Parada, Salidas, Llegadas. Lists various stations and their respective departure and arrival times.

Servicios de la Compañía Trasatlantica

DE BARCELONA Lineas de Cuba y Méjico

El día 17 de junio saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de Coruña el vapor

ALFONSO XIII

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia, combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de New York, Cuba y Méjico

El día 26 de junio saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor

P. DE SATRUSTEGUI

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos litorales de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia

Saldrá el día 11 de junio de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

MONTEVIDEO

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoría, con trasbordo en Habana.—También carga para Maracaibo, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

Línea de Filipinas

El día 13 de junio saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

ISLA DE LUZON

directamente para Port Said, Colombo, Singapore y Manila sirviendo por trasbordo los Puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires

El día 3 de junio saldrá de Barcelona, el 4 de Valencia 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

CATALUNA

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias

El día 17 de junio saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor

M. L. VILLAVERDE

directamente para Casablanca, Mazagán Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Poo

El día de saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.—Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Para más informes Plaza de Antonio Maura, núm. 4

HERPES ESCROFULAS, TUBERCULOSIS con decaimiento de fuerzas e inapetencia LA SULFURINA JIMENO es el depurativo y reconstituyente de esas enfermedades y en general de las humorales e infecciosas.—Para el uso véase el prospecto. Venta en todas las Farmacias.—En Barcelona: Farmacia del Globo, Plaza Real, 1.

1.000 Americanas de Alpaca Negras y de Colores DESDE 6 PESETAS A 15 UNA PAÑERÍA Y SASTRERÍA B. FUSTER PLAZA DE COLL (Frente la parada del Tranvía) Gran Baratura en Géneros para la temporada

Gotas Madres Sulfurosas de BAR Constituyen el remedio mejor y más acreditado en todos los casos en que se debe usar la «Medicación sulfurosa», supliendo con ventaja el uso de toda clase de aguas y de baños sulfurosos. Son de seguro resultado: En los «herpes» así internos como externos; en las «llagas, granos, úlceras, manchas, etc.» en las «anginas, irritaciones de garganta, bronquitis, tos, catarros pulmonares crónicos, etc.»; en las «escrofulas» y «anemia»; y finalmente en todos los casos en que se use el azufre ó las aguas de los manantiales sulfurosos las «Gotas Madres Sulfurosas» obran con gran ventaja, comodidad, rapidez y economía. Véndese: precio del frasco 3 pesetas.—Depósitos: Farmacia de don Juan Valenzuela, Plaza de la Chartera, número 9 y Centro Farmacéutico.

Mediana de Aragón Aguas y Sales naturale purgantes

Sulfatadas-Sódicas-Lítmicas-Magnesianas No exigen régimen Son de efecto seguro.—No irritan jamás MEDALLA DE ORO—PARIS 1900



Sales naturales para Loción y Baño

Obtenidas por evaporación espontánea de sus aguas Eficacísimas en el Reumatismo Gota y Artrismo en todas sus manifestaciones. De éxito seguro en el Herpetismo, Escrofulismo, Eczemas y demás enfermedades de la piel que tienen su origen en la impureza de la sangre. Insistituibles para las afecciones de las vías Génito-Urinarías de la mujer.

Sales del Bilar. LA QUE NO TIENE RIVAL para todas las afecciones del Estómago-higado-riñones e intestinos

Para preparar LA MEJOR AGUA DE MESA La más económica Véndese en cajas de diez paquetes para diez litros de agua en todas las Farmacias y principales Droguerías. Depósito en Palma: Farmacia de Valenzuela. Agentes Generales para la venta en España y Portugal: Señores Jové y Blanc—Plaza de las Beatas, 4.—Barcelona. Depósitos en Palma: Farmacia de Juan Valenzuela y Centro Farmacéutico.

NO MAS PELO BLANCO TINTURA DEL DR. JIMENO Para teñir el pelo de color castaño oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo, rápido higiénico y eficaz. Venta: en Droguerías y Perfumerías.—Farmacia del Globo, Plaza Real, 1.—Barcelona.

Vapores Trasatlánticos de Pinillos IZQUIERDO Y COMPANIA De este puerto para el de las Antillas, Canarias, Puerto Rico, Mayaguez, Ponce, Santiago de Cuba, Habana y Matanzas saldrá directamente el día 23 de Junio el magnífica vapor CATALINA Admite carga a flete y pasajeros para dichos puntos Para más informes dirigirse a los representantes de la Compañía. SEÑORES MARTINES Y PLANAS calle de San Juan, núm. 20, Palma. NOTA.—Teniendo cabida muy limitada se suplica a los señores cargadores, que avisen a la mayor brevedad la cabida que necesitan teniendo en cuenta que no podrá admitirse la carga que no esté previamente comprometida.

Quando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth Puramente Vegetales. Siempre Eficaces. Curan el Estreñimiento Crónico. Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema. Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sueta, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, etc., y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. 40 Píldoras en Caja.

Emplastos Porosos de Alcock Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto. Agótese en España: J. URACH y Cia. BARCELONA.

Comercio de Maderas de Juan Arnau Socleada en Comanilla Plaza del Olivar (antigua almazara de Can Cetre)

Modelos especiales DE Madrid, Londres y París

LA BALEAR CALZADOS DE UJOY ECONOMICO PARA SEÑORA Y CABALLEROS PELAIREN-1-PALMA SOLIDEZ, ELEGANCIA Y ECONOMIA Depósito exclusivo en Palma del célebre «Calzado Higiénico» marca Pedrero é hijo.—Patente por 20 años, n.º 35.005—Certificado de eminencia médica acreditan la bondad higiénica de este calzado.

EVITA CANAS, CASPA Y CAIDA del PELO EL TRICÓFERO PADRÓ Es el tónico y regenerador del cabello más antiguo y acreditado de España. Hace crecer el pelo sano, limpio y con un color natural. Evita la caída del pelo y mantiene la cabeza en estado de salud y limpieza. Farmacia del Globo, Plaza Real, 1, Barcelona, y en toda Farmacia, Droguería y Perfumería.

LA CATALANA COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA Domiciliada en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, 8 Agente general de Baleares: Baltasar Pujol, Unión, 57, frente la plaza del Mercado.—PALMA.

QUIMOSINA SOLER Nuevo medicamento para curar el dolor de ESTOMAGO y FACILITAR LA DIGESTION. De venta en todas las Farmacias, Depositario D. Juan Valenzuela, Plaza Cuartera, 2, Palma.

DEPILATORIO IMPERIAL DEL DR. PADRO Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por su eficacia é inocencia es el preferido. 50 años de éxito. Venta en Droguerías y Perfumerías.—Barcelona, Plaza Real, 1, Farmacia del Globo.

CALLICIDA LUCH Mata los callos, ojos de gallo y toda clase de durezas, sin causar dolor ni molestia. Precio una peseta. De venta: Gilberto Laesalle, San Nicolás, 29, y en las farmacias, droguerías y zapaterías.

Gasmotoren-Fabrik Deutz ALEMANIA Pedro Ferla, Ingeniero.—Barcelona La fábrica de motores más antigua y más importante del mundo. Más de 400 instalaciones funcionando en España y 10 instalaciones en Mallorca.

MOTORES OTTO en combinación con aparatos para gas pobre, sin caldera, sin gasómetro. Sistema por aspiración. La fuerza más económica y sencilla de la actualidad. Representante en Mallorca: TOUS HERMANOS, Bosc 22, 24 y 26, Palma. PALMA.—Tipo-Litografía de Amengual y Muntaner